



AURKIBIDEA/ÍNDICE

XEDAPEN GEHIGARRIAK / DISPOSICIONES ADICIONALES

LEHENA PRIMERA	BERANDUTZE INTERESA/ INTERÉS DE DEMORA
BIGARRENA SEGUNDA	TASAK EGUNERATZEA/ ACTUALIZACIÓN DE LAS TASAS
HIRUGARRENA TERCERA	BALIO KATASTRALAK EGUNERATZEA/ ACTUALIZACIÓN DE VALORES CATASTRALES
LAUGARRENA CUARTA	2010EKO EKAINAREN 15EKO 4/2010 FORU DEKRETU ARAUAREN 3. ARTIKULUA ALDATZEA/ MODIFICACIÓN DEL ARTÍCULO 3 DEL DECRETO FORAL-NORMA 4/2010, DE 15 DE JUNIO
BOSGARRENA QUINTA	AP-8 ETA AP-1 AUTOBIDEAK GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOAN ERABILTZEKO KANONAREN ZENBATEKOAK/ CUANTÍAS DEL CANON DE UTILIZACIÓN DE LAS AUTOPISTAS AP-8 Y AP-1 EN EL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA
SEIGARRENA SEXTA	GIPUZKOAKO LURRALDE HISTORIKOKO TOKI KORPORAZIOETAKO KIDEEEN ORDAINSARIEN GEHIENEN MUGAK ZEHAZTEA/ DETERMINACIÓN DE LOS LÍMITES MÁXIMOS DE LAS RETRIBUCIONES DE LAS Y LOS MIEMBROS DE LAS CORPORACIONES LOCALES DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE GIPUZKOA
ZAZPIGARRENA SÉPTIMA	KREDITU GEHIGARRIAK/ CRÉDITOS ADICIONALES
ZORTZIGARRENA OCTAVA	2020AN GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA SAU <i>r</i> i MAILEGUAK EMATEKO BAIMENA/ AUTORIZACIÓN PARA LA CONCESIÓN DE PRÉSTAMOS A LA ENTIDAD GIPUZKOAKO HONDAKINEN KUDEAKETA SAU EN 2020

XEDAPEN IRAGANKORRAK / DISPOSICIONES TRANSITORIAS

LEHENA PRIMERA	AURREKONTUAREN EGOKITZAPEN TEKNIKOAK/ ADAPTACIONES TÉCNICAS DEL PRESUPUESTO
BIGARRENA SEGUNDA	SALDOEN ARAZKETA/ DEPURACIÓN DE SALDOS
HIRUGARRENA TERCERA	AURREKONTUA LUZATZEA/ PRÓRROGA PRESUPUESTARIA

XEDAPEN INDARGABETZAILE BAKARRA / DISPOSICIÓN DEROGATORIA ÚNICA



Gipuzkoako Foru Aldundia
Diputación Foral de Gipuzkoa

AMAIERAKO XEDAPENAK / DISPOSICIONES FINALES

LEHENA
PRIMERA

FORU ARAUAREN ERREGELAMENDUZKO GARAPENA/
DESARROLLO REGLAMENTARIO DE LA NORMA FORAL

BIGARRENA
SEGUNDA

APLIKAZIO EREMUA/
ÁMBITO DE APLICACIÓN

HIRUGARRENA
TERCERA

INDARREAN JARTZEA/
ENTRADA EN VIGOR



XEDAPEN GEHIGARRIAK

Lehenengoa. Berandutze interesa.

2020ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra bitarteko ondorioekin, % 3,75 izango da martxoaren 8ko 2/2005 Foru Arauak, Gipuzkoako Zergen Foru Arau Orokorrak, 26.6 artikuluan aipatzen duen berandutze interesa.

Bigarrena. Tasak eguneratzea.

Departamentuek kudeatzen dituzten Gipuzkoako Foru Ogasunaren tasak finkoak badira oinarriaren portzentaje bati lotuta ez daudelako edo oinarri hori moneta unitatetan baloratuta ez dagoelako, 2019an exijigarri den kopuruari 1,01 koefizientea aplikatuz gehituko dira, betiere uztailearen 12ko 5/2005 Foru Arauak, garraio alorrean zerbitzuak eman eta jarduerak egiteagatik exijitu beharreko tasak arautzen dituenak, 5.4 artikuluan ezarritakoa eragotzi gabe.

Gehikuntza horretatik kanpo gelditzen da Gipuzkoako Foru Aldundiko eta haren organismo autonomoetako langile izateko hautapen probetan parte hartu nahi dutenei eman beharreko zerbitzuengatik tasa bat ezartzen duen martxoaren 11ko 5/2019 Foru Arauak, foru arau horretan jasotako zenbateko bera izango baitu.

Hirugarrena. Balio katastralak eguneratzea.

Uztailearen 5eko 12/1989 Foru Arauak, Ondasun Higiezinaren gaineko Zergarenak, 13. artikuluan jasotakoaren ondorioetarako, 2019. urtean indarrean dauden balioei 1,01eko eguneratze koefizientea aplikatuko zaie 2020ko urtarrilaren 1etik aurrera.

Laugarrena. Ekainaren 15eko 4/2010 Foru Dekretu Arauaren 3. artikulua aldatzea.

AP-1 eta AP-8 autobideak Gipuzkoako zatian 2010eko uztailearen 1etik aurrera erabiltzeko kanonak ezartzeko ekainaren 15eko 4/2010 Foru Dekretu Arauaren 3. artikulua horrela idatzita gelditzen da:

“3. artikulua. Murrizketa gehigarriak AP-8 eta AP-1 autobideetako deskontuen planari atxikitako erabiltzaileentzat.

DISPOSICIONES ADICIONALES

Primera. Interés de demora.

Con efectos desde el 1 de enero hasta el 31 de diciembre del año 2020, el interés de demora a que se refiere el artículo 26.6 de la Norma Foral 2/2005, de 8 de marzo, General Tributaria del Territorio Histórico de Gipuzkoa, será del 3,75%.

Segunda. Actualización de las tasas.

Los tipos de las tasas de la Hacienda Foral de Gipuzkoa gestionadas por los diversos departamentos, que sean de cuantía fija, por no estar determinados por un porcentaje en la base o ésta no estar valorada en unidades monetarias, se elevan hasta la cantidad que resulte de la aplicación del coeficiente 1,01 a la cuantía exigible en 2019, sin perjuicio de lo establecido en el apartado 4 del artículo 5 de la Norma Foral 5/2005, de 12 de julio, reguladora de las tasas por la prestación de servicios y realización de actividades en materia de transportes.

Se exceptiona de dicho incremento la tasa por la prestación a las personas interesadas de los servicios necesarios para la realización de pruebas selectivas de acceso a la condición de personal de la Diputación Foral de Gipuzkoa y de sus organismos autónomos, establecida por la Norma Foral 5/2019, de 11 de marzo, que se mantendrá en el mismo importe previsto en dicha norma foral.

Tercera. Actualización de valores catastrales.

A efectos de lo previsto en el artículo 13 de la Norma Foral 12/1989, de 5 de julio, del Impuesto sobre Bienes Inmuebles, se establece un coeficiente de actualización del 1,01 aplicable a partir de 1 de enero del año 2020 a los valores vigentes durante el año 2019.

Cuarta. Modificación del artículo 3 del Decreto Foral-Norma 4/2010, de 15 de junio.

El artículo 3 del Decreto Foral-Norma 4/2010, de 15 de junio por el que se fijan las cuantías del canon de utilización de las autopistas AP-8 y AP-1 en el Territorio Histórico de Gipuzkoa, a partir del 1 de julio de 2010, queda redactado en los siguientes términos:

“Artículo 3. Deducción adicional para los usuarios adheridos al Plan de Descuentos de las Autopistas AP-8 y AP-1.



AP-8 eta AP-1 autobideetako deskontu planari atxikitako erabiltzaileei hilaren bukaeran 0,50 euroko murrizketa aplikatuko zaie 24 orduko epean sistema irekiko ordainleku beretik segidan egindako bidaia bakoitzarengatik.

Murrizketa 24 orduko tartean egindako joan-etorriko bidaia bakoitzari aplikatuko zaio eta deskontuak kalkulatu baino lehen egingo da, betiere honako baldintzak betetzen badira:

1. AP-8 eta AP-1 autobideetako deskontu planari atxikitako ohiko erabiltzailea izatea, hau da, Foru Dekretu Arauko 2. artikuluan xedatutako baldintzak betetzea.

2. Jarraian aipatzen diren ordainlekuen artean, 24 orduko epean, joaneko bidaia bat eta itzulerako beste bat egitea ordainleku beretik, tarteko beste batetik igaro gabe.

3. Murrizketa aplikatzeko balio duten ordainlekuak honako hauek dira: Irungo langa, Irungo mendebaldea, Oiartzun, Orio, Zarautz eta tratamendu berezia duten Zarauzko langa eta Irun Katea.

4. Murrizketa gehigarria aplikatuko zaie Zarauzko langatik mendebalderantz edo sistema itxirantz joaneko bidaia bat eta itzulerako beste bat egiten badute, eta gutxienez kobratzen den bidaia bat eta beste sarrera bat sistema itxiko tarteko ordainleku batetik edo gehiagotatik.

5. Irun Kateako ordainlekuko murrizketa gehigarria Behobiatik abiatzen edo bertara heltzen diren mugimenduei aplikatuko zaie.”

Bosgarrena. AP-8 eta AP-1 autobideak Gipuzkoako Lurralde Historikoan erabiltzeko kanonaren zenbatekoak.

1. 2020ko urtarrilaren 1etik aurrera, AP-8 eta AP-1 autobideak Gipuzkoako Lurralde Historikoan erabiltzeagatik ordaindu beharreko kanonaren zenbatekoa, handitu egiten da 2019. urtean exijitutako zenbatekoari 1,0225eko koefizientea aplikatuta ateratzen den kopururaino. Zenbatekoak hauek dira (BEZa barne):

Los usuarios adheridos al Plan de Descuentos de las Autopistas AP-8 y AP-1, obtendrán a final de mes la aplicación de una deducción de 0,50 € para cada uno de los trayectos de ida y vuelta consecutivos realizados por una misma estación del sistema abierto en menos de 24 horas.

La deducción por trayecto se aplicará a cada conjunto de viajes de ida y vuelta que se realicen en menos de 24 horas y se realizará de forma previa al cálculo de descuentos, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

1. Ser usuario habitual adherido al Plan de Descuentos de las Autopistas AP-8 y AP-1, entendiéndose por tal el usuario que cumpla los requisitos establecidos en el artículo 2 de este Decreto Foral-Norma.

2. Realizar un trayecto de ida y otro de vuelta por la misma estación de entre las mencionadas en el punto siguiente en menos de 24 horas, sin realizar ningún tránsito intermedio por otra estación diferente.

3. Las estaciones válidas para la aplicación de esta deducción son: Irun Barrera, Irun Mendebaldea/Oeste, Oiartzun, Orio, Zarautz y, con tratamiento especial, en Zarautz Barrera y en Irun Katea/Ventas.

4. La deducción adicional será de aplicación a los tránsitos que atravesen Zarautz Barrera hacia el Oeste o sistema cerrado, siempre que se realice un trayecto de ida y otro de vuelta por la estación de Zarautz Barrera, y al menos un tránsito de cobro y otro de entrada por una o varias estaciones intermedias de dicho sistema cerrado.

5. La deducción adicional en la estación de Irun Katea/Ventas será de aplicación para los movimientos con origen o destino Behobia.”

Quinta. Cuantías del canon de utilización de las autopistas AP-8 y AP-1 en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.

1. Se elevan, a partir del 1 de enero del año 2020, las cuantías del canon de utilización de las autopistas AP-8 y AP-1, en el itinerario que discurre por el Territorio Histórico de Gipuzkoa, hasta la cuantía que resulte de la aplicación del coeficiente 1,0225 al importe exigible durante el año 2019, quedando establecidas en los siguientes importes (IVA incluido):



AP-8 Gipuzkoa		Donostia M/O	Oiartzun	Irun M/O	Oinaurre (*)	Behobia				
Irekia - Abierto										
Zarautz E.	Arin./Lig	2,37								
	Ast.1/Pes.1	4,26								
	Ast.2/Pes.2	4,82								
Orio	Arin./Lig	1,86								
	Ast.1/Pes.1	3,33								
	Ast.2/Pes.2	3,77								
Donostia E.	Arin./Lig						1,37	1,89	2,10	2,67
	Ast.1/Pes.1						2,24	3,26	3,66	4,63
	Ast.2/Pes.2						2,60	3,88	4,45	5,54
Oiartzun	Arin./Lig			1,89	2,10	2,67				
	Ast.1/Pes.1			3,26	3,66	4,63				
	Ast.2/Pes.2			3,88	4,45	5,54				
Irun Kate/ Ventas	Arin./Lig				0,43	1,00				
	Ast.1/Pes.1				0,73	1,70				
	Ast.2/Pes.2				0,81	1,90				

Via-T edo Abiatu gailuen erabiltzaileei bakarrik aplikatu beharreko tarifa

(*) Tarifa aplicable únicamente con dispositivo Via-T o Abiatu

AP-8 Gipuzkoa		Eibar E.	Maltzaga	Elgoibar	Itziar	Zestoa-Zumaia	Zarautz M/O	Donostia (Zarautz B.)
Itxia - Cerrado								
Muga Gipuzkoa - Bizkaia	Arin./Lig	0,62	0,62	1,39	2,47	3,24	4,40	6,70
	Ast.1/Pes.1	1,00	1,00	2,30	4,31	5,71	7,79	11,83
	Ast.2/Pes.2	1,11	1,11	2,78	5,08	6,68	9,21	13,80
Eibar E.	Arin./Lig		0,25	1,00	2,10	2,77	4,02	6,30
	Ast.1/Pes.1		0,33	1,61	3,70	4,93	7,13	10,95
	Ast.2/Pes.2		0,38	1,90	4,38	5,72	8,43	12,94
Maltzaga	Arin./Lig			0,86	1,92	2,55	3,87	6,05
	Ast.1/Pes.1			1,39	3,47	4,72	6,85	10,75
	Ast.2/Pes.2			1,58	3,89	5,46	8,04	12,69
Elgoibar	Arin./Lig				1,39	1,99	3,32	5,44
	Ast.1/Pes.1				2,30	3,62	5,94	9,80
	Ast.2/Pes.2				2,78	4,12	6,84	11,37
Itziar	Arin./Lig				1,16	1,00	2,10	4,38
	Ast.1/Pes.1				1,99	1,53	3,79	7,67
	Ast.2/Pes.2				2,40	1,76	4,53	8,97
Zestoa-Zumaia	Arin./Lig						1,47	3,74
	Ast.1/Pes.1						2,47	6,57
	Ast.2/Pes.2						3,03	7,53



AP-1 Gipuzkoa		Bergara I/N	Bergara H/S	Arrasate (Epele)	Eskoriatza (San Bernabe)	Muga Gipuzkoa - Araba
Maltzaga	Arin./Lig	1,33	1,99	2,55	3,95	5,88
	Ast.1/Pes.1	2,16	3,55	4,40	6,76	10,12
	Ast.2/Pes.2	2,60	4,06	5,15	7,91	11,88
Bergara H/S	Arin./Lig			0,75	2,08	4,03
	Ast.1/Pes.1			1,25	3,56	6,93
	Ast.2/Pes.2			1,45	4,17	8,14
Arrasate (Epele)	Arin./Lig				1,45	3,38
	Ast.1/Pes.1				2,49	5,87
	Ast.2/Pes.2				2,92	6,89
Eskoriatza (San Bernabe)	Arin./Lig					2,05
	Ast.1/Pes.1					3,51
	Ast.2/Pes.2					4,11

2. Kanbioa errazteko eta irteera/sarrera operazioetan trafiko-arintasuna hobetzeko, ordainketa asko eskudirutan egiten direla kontuan izanda, Irun langa ordainlekuan, ibilgailu arinen tarifa 2,65 € izango da, uztaillaren 17tik irailaren 1era arte, biak barne.

3. 2019. urtean zehar AP-8 eta AP-1 autobideetako deskontuen planari atxikitako erabiltzaileei aplikatutako deskontuak berdin mantentzen dira.

4. % 2,25 igotzen da 2019an AP-1 eta AP-8 autobideetako Gipuzkoako zatietan egiten diren joan-etorriengatik aplikatu beharreko deskontuetara atxikitako pertsonak hileroko ordaindu beharreko zenbatekoa, dagozkion deskontuak eta kenkari gehigarriak aplikatu eta gero 2020rako, 32,24 euro izango da.

5. % 2,25 igotzen da AP-8 eta AP-1 autobideen deskontu planari atxikitako erabiltzaileentzat, Gipuzkoatik kanpoko ibilbideetan AP-1 autobidea (Arabara) eta AP-8 autobidea (Bizkaian) erabiltzeagatik, gastu gehigarriaren mugari, hileko gehiengoari, 2019an aplikatu dakioken gehieneko zenbatekoa. Hala, 2020rako, gehieneko zenbateko hori 47,63 euro izango da.

2. Con objeto de facilitar el cambio y mejorar la fluidez de tráfico en las operaciones salida/retorno donde el pago en metálico es significativo, el importe para vehículos ligeros en la estación de Irun Barrera será de 2,65 € en el periodo comprendido entre el 17 de julio y el 1 de septiembre, ambos inclusive.

3. Se mantienen los descuentos para los usuarios adheridos al plan de descuentos de las autopistas AP-8 y AP-1 aplicables durante el año 2019.

4. Se incrementa en un 2,25 % el importe máximo aplicable durante el año 2019 a pagar mensualmente por las personas usuarias adheridas al plan de descuentos de las autopistas AP-8 y AP-1, por los tránsitos realizados en los tramos guipuzcoanos, una vez aplicados los descuentos y deducciones adicionales que les correspondan, que queda establecido para el año 2020 en 32,24 euros.

5. Se incrementa en un 2,25 % el importe máximo aplicable durante el año 2019 al límite de gasto adicional, máximo mensual, para las personas usuarias adheridas al plan de descuentos de las autopistas AP-8 y AP-1, por el uso de las autopistas AP-1 en Álava y AP-8 en Bizkaia en los recorridos fuera de Gipuzkoa, que queda establecido para el año 2020 en 47,63 euros.



Seigarrena. Gipuzkoako Lurralde Historikoko toki korporazioetako kideen ordainsarien gehieneko mugak zehaztea.

1. Asistentziengatik eta ordainsari kontzeptu guztiengatik toki korporazioetako kideek jaso dezaketzen zenbatekoaren gehieneko mugak ondorengo taularen arabera izango dira, kanpoan utzita, hala balegokio, zerbitzu berezien egoeran dauden karrerako funtzionarioek jaso ditzaketzen hirurtekoak, eta kontuan izanda, besteak beste, toki entitatearen izatera eta biztanleria:

Biztanleak / Habitantes	Erreferentzia / Referencia
50.001etik aurrera A partir de 50.001	Eusko Jaurlaritzako sailburua – % 10 Consejero/a del Gobierno Vasco – 10%
20.001etik 50.000ra De 20.001 hasta 50.000	Eusko Jaurlaritzako sailburua – % 15 Consejero/a del Gobierno Vasco – 15%
10.001etik 20.000ra De 10.001 hasta 20.000	Eusko Jaurlaritzako zuzendaria Director/a del Gobierno Vasco
5.001etik 10.000ra De 5.001 hasta 10.000	Eusko Jaurlaritzako zuzendaria – % 10 Director/a del Gobierno Vasco – 10%
1.000tik 5.000ra De 1.000 hasta 5.000	Eusko Jaurlaritzako zuzendaria – % 25 Director/a del Gobierno Vasco – 25%

2. Lurralde historikoko hiriburuari aplikatu beharreko gehieneko muga 90.000,00 euro izango da; betiere Eusko Jaurlaritzako sailburuari dagokion ordainsaria eguneratzen den moduan eguneratuta.

3. «1.000tik 5.000ra» arteko tarterako muga Eusko Jaurlaritzako zuzendari baten ordainsaria - %15 izango da, bi baldintza hauek betetzen direnean: toki entitateak 2.000 biztanle baino gehiago izatea, batetik; eta, bestetik, likidatutako azken ekitaldiko datuen arabera, zor publikoaren helburu nagusia betetzea edo, hori beteko ez balu, indarrean dagoen plan ekonomiko-finantzarioan ezarritako helburua betetzea.

4. 1.000 biztanletik beherako udalerrietan toki korporazioko kideek, salbuespen gisa, dedikazio partzialez gauzatzen dituztenean beren karguak, horien ordainsarien gehieneko muga honela kalkulatu da: «1.000tik 5.000ra» arteko tartearen mugari dagokion dedikazio ehunekoa aplikatuta.

5. Dedikazio partzialen gehieneko mugak honela kalkulatu dira: xedapen gehigarri honen 1. zenbakian aurreikusitako taularen arabera dagozkien toki entitateak erabakitako dedikazio ehunekoa aplikatuta.

Sexta. Determinación de los límites máximos de las retribuciones de las y los miembros de las corporaciones locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.

1. Los límites máximos totales que pueden percibir las y los miembros de las corporaciones locales por todos los conceptos retributivos y asistencias, excluidos los trienios a los que, en su caso, tengan derecho aquellos funcionarios y funcionarias de carrera que se encuentren en situación de servicios especiales, y atendiendo, entre otros criterios, a la naturaleza de la entidad local y a su población, se ajustarán a la siguiente tabla:

2. El límite máximo aplicable a la capital del territorio histórico será de 90.000,00 euros, actualizado en los mismos términos en que lo haga la retribución correspondiente al cargo de consejero o consejera del Gobierno Vasco.

3. El límite para el tramo «De 1.000 a 5.000» será la retribución de un Director/a del Gobierno Vasco -15%, en caso de que la entidad local tenga más de 2.000 habitantes y cumpla con el objetivo de deuda pública general o, en caso de incumplimiento del mismo, con el establecido en el plan económico-financiero en vigor, según los datos del último ejercicio liquidado.

4. El límite máximo de las retribuciones de las y los miembros de corporaciones locales de municipios de menos de 1.000 habitantes que, excepcionalmente, desempeñen sus cargos con dedicación parcial, será el resultado de aplicar al límite establecido para el tramo «De 1.000 a 5.000» el porcentaje de dedicación correspondiente.

5. Los límites máximos de las dedikaciones parciales serán los que resulten de aplicar a los correspondientes de la tabla prevista en el apartado 1 el porcentaje de dedicación acordado por la entidad local.



6. Xedapen gehigarri honen 1. zenbakian ezarri diren mugak Eusko Jaurlaritzako aipatu karguen ordainsariak eguneratzen direnaren arabera eguneratuko dira.

Zazpigarrena. Kreditu gehigarriak.

1. Diputatuen Kontseiluak, Ogasuneko eta Finantzetako foru diputatuaren proposamenez, kreditu gehigarriak onartu ahal izango ditu diruzaintzako gerakinaren kargura, aurrekontuari aplikatu gabe dauden eta 2019ko abenduaren 31n "Aurrekontuari aplikatu gabeko eragiketen hartzekodunak" kontuan kontabilizatu diren betebeharrei edo horien baliokideei erantzuteko, aplikagarria den araudian xedatutako eran.

2. Diputatuen Kontseiluak, Ogasuneko eta Finantzetako foru diputatuaren proposamenez, kreditu gehigarriak onartu ahal izango ditu diruzaintzako gerakinaren kargura, gehienez 15.000.000,00 euroraino, aplikagarria den araudian xedatutako eran.

3. Diputatuen Kontseiluak kreditu gehigarriak onartu ahal izango ditu, Ogasuneko eta Finantzetako foru diputatuaren proposamenez, diruzaintzako gerakinaren kargura, zorraren aparteko amortizazioari begira, eta ez du konputatuko aurreko 2. apartatuan jarritako mugaren ondorioetarako.

Zortzigarrena. 2020an Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa SAUri maileguak emateko baimena.

1. 2020ko ekitaldian Ogasun eta Finantza Departamentuak epe luzerako maileguak eman ahal izango dizkio Foru Aldundira atxikitako Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa SAU entitateari, sozietate horrek 2011n hitzartutako finantzaketa eragiketen ordez, betiere hiri hondakin solidoen azpiegiturak finantzatze aldera.

Interes tasa aplikagarriaren, marjinen eta beste finantzaketa baldintza batzuen mugak sozietate horrek 2011n hasieran hitzartutakoak izango dira.

2. Finantzaketa eragiketen ordezkapena finantza entitateek egitekotan, Gipuzkoako Foru Aldundiak abal bat edo honen ordezko beste berme mota batzuk eman ahal izango ditu, betiere legez jarritako muga barruan.

6. Los límites establecidos en el número 1 anterior, se actualizarán de acuerdo a como lo hagan las retribuciones de los cargos del Gobierno Vasco a los que están referenciadas.

Séptima. Créditos adicionales.

1. El Consejo de Gobierno Foral, a propuesta de la diputada o diputado foral de Hacienda y Finanzas, podrá aprobar créditos adicionales con cargo al remanente de tesorería para atender las obligaciones pendientes de aplicar a presupuesto contabilizadas a 31 de diciembre de 2019 en la cuenta de "acreedores por operaciones pendientes de aplicar a presupuesto", o equivalentes en los términos establecidos en la normativa que resulte de aplicación.

2. El Consejo de Gobierno Foral, a propuesta de la diputada o diputado foral de Hacienda y Finanzas, podrá aprobar créditos adicionales con cargo al remanente de tesorería por un importe máximo de 15.000.000,00 euros en los términos establecidos en la normativa que resulte de aplicación.

3. El Consejo de Gobierno Foral, a propuesta de la diputada o diputado foral de Hacienda y Finanzas, podrá aprobar créditos adicionales con cargo al remanente de tesorería con destino a la amortización extraordinaria de deuda, no computando a efectos del límite señalado en el anterior apartado 2.

Octava. Autorización para la concesión de préstamos a la entidad Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa SAU en 2020.

1. Durante el ejercicio 2020 el Departamento de Hacienda y Finanzas podrá conceder préstamos a largo plazo a la entidad Gipuzkoako Hondakinen Kudeaketa SAU adscrita a la Diputación Foral a efectos de estabilidad presupuestaria, en sustitución de las operaciones de financiación concertadas por esta sociedad en 2011, para la financiación de las infraestructuras de residuos sólidos urbanos.

El tipo de interés aplicable, margen y otras condiciones financieras tendrán como límite las concertadas inicialmente por esta sociedad en 2011.

2. En el supuesto de que dicha sustitución sea realizada por entidades financieras, la Diputación Foral de Gipuzkoa podrá conceder, dentro de los límites legalmente establecidos, un aval u otro tipo de garantías alternativas.



3. Diruzaintzako gerakina maileguak finantzatzeko erabiliz gero, ez du konputatuko zazpigarren xedapen gehigarriaren 2. apartatuan jarritako mugaren ondorioetarako.

3. La utilización de remanente de tesorería para la financiación de los préstamos no computa a efectos del límite señalado en el apartado 2 de la disposición adicional séptima.

XEDAPEN IRAGANKORRAK

DISPOSICIONES TRANSITORIAS

Lehena. Aurrekontuaren egokitzapen teknikoak.

Primera. Adaptaciones técnicas del presupuesto.

Finantza eta Aurrekontuetako zuzendari nagusiarri baimena ematen zaio aurrekontuan bidezko egokitzapen teknikoak egiteko, horiek beharrezkoak direnean berrantolaketa administratiboak egin direlako edo aurreko ekitaldian konprometitu bai baina gauzatu ez diren gastuak –gastu txertatu gabeak– aurrekontuari egotzi behar zaizkiolako, edo, duten helburua sarrerak eta gastuak kontabilitatean egoki egoztea denean. Behar diren aurrekontu partidak sortuko ditu horretarako.

Se autoriza al director o directora general de Finanzas y Presupuestos a efectuar en el presupuesto las adaptaciones técnicas que resulten necesarias como consecuencia de reorganizaciones administrativas, de la imputación al presupuesto de gastos comprometidos y no ejecutados en el ejercicio anterior y que no hayan sido objeto de incorporación, o que tengan por objeto una correcta imputación contable de los ingresos y gastos, creando al efecto las partidas presupuestarias que resulten precisas.

Gizarte Politiketako foru diputuari baimena ematen zaio Uliazpi Fundazioa eta Kabia foru organismo autonomoen aurrekontuan bidezko egokitzapen teknikoak egin ditzan, baldin eta haien helburua gastuak kontabilitatean egoki egoztea bada. Horretarako, behar diren aurrekontu partidak sortuko dira, kredituen lotura mailaren barruan.

Se autoriza al diputado o diputada foral de Políticas Sociales a efectuar en el presupuesto de los organismos autónomos forales Fundación Uliazpi y Kabia, las adaptaciones técnicas que tengan por objeto una correcta imputación contable de los gastos, creando al efecto las partidas presupuestarias que resulten precisas y dentro del grado de vinculación de los créditos.

Bigarrena. Saldoen arazketa.

Segunda. Depuración de saldos.

Ogasun eta Finantza Departamentuari dagokio kontuetan sortutako saldoak zuzentzea eta araztea, benetan exijigarri edo egingarriak diren kredituak eta zorrak kontabilitatean jasota gera daitezzen.

Corresponde al Departamento de Hacienda y Finanzas la rectificación y depuración de los saldos contraídos en cuentas, a fin de que en la contabilidad figuren los créditos y débitos verdaderamente exigibles o realizables.

Hirugarrena. Aurrekontua luzatzea.

Tercera. Prórroga presupuestaria.

2020. urteko aurrekontuaren luzapenaldian zehar, halakorik balego, aurrekontu kredituen eta haien aldaketen araubide orokorra Finantza eta Aurrekontu Araubideari buruzko Foru Arauaren 78. artikuluan eta foru arau honen III. tituluaren ezarritakoa izango da.

Durante el período de prórroga del presupuesto de 2020, si la hubiera, el régimen general de los créditos presupuestarios y de sus modificaciones se regulará por lo establecido en el artículo 78 de la Norma Foral de Régimen Financiero y Presupuestario y por el Título III de la presente norma foral.

Era berean, aurrekontuaren luzapenaldian zehar, aplikagarriak izango dira II., IV., V. eta VII. tituluetan jasotako artikulak, eta foru arau honetako xedapen gehigarriak, xedapen iragankorrak eta azken xedapenak.

Así mismo, serán de aplicación durante la prórroga presupuestaria los preceptos contenidos en los Títulos II, IV, V, VII, así como las disposiciones adicionales, disposiciones transitorias y disposiciones finales de esta norma foral.



XEDAPEN INDARGABETZAILE BAKARRA

Indargabeturik geratzen dira foru arau honen aurka doazen edo bertan jasotakoarekin bat ez datozen maila bereko edo txikiagoko xedapen guztiak.

AMAIERAKO XEDAPENAK

Lehena. Foru arauaren erregelamenduzko garapena.

Diputatuen Kontseiluari baimena ematen zaio foru arau honetan xedatutakoa garatu eta gauzatzeko beharrezko diren xedapen guztiak eman ditzan, Ogasun eta Finantza Departamentuak proposatuta.

Bigarrena. Aplikazio eremua.

Foru arau hau indarrean jarri ondorengo egunetik aurrera foru sektore publikoan sor daitezkeen entitateei bertan ezarritakoa aplikatuko zaie.

Hirugarrena. Indarrean jartzea.

Foru arau hau Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratzen den egunean jarriko da indarrean, 2020ko urtarrilaren 1etik aurrerako ondorioekin.

DISPOSICIÓN DEROGATORIA ÚNICA

Quedan derogadas cuantas disposiciones de igual o inferior rango se opongan o contradigan lo dispuesto en la presente norma foral.

DISPOSICIONES FINALES

Primera. Desarrollo reglamentario de la norma foral.

Se autoriza al Consejo de Gobierno Foral para que, a propuesta del Departamento de Hacienda y Finanzas, dicte las disposiciones necesarias para el desarrollo y ejecución de cuanto se dispone en esta norma foral.

Segunda. Ámbito de aplicación.

La presente norma foral será de aplicación a las entidades integrantes del sector público foral, que puedan crearse con posterioridad a la fecha de entrada en vigor de la misma.

Tercera. Entrada en vigor.

La presente norma foral entrará en vigor el día de su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa, con efectos desde el 1 de enero del 2020.